



OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK
Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1

Číslo: Pv 372/24/5508-11
EEČ: 2-42-78-2025

Ružomberok 29.01.2025

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXXX**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a
Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvineným:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

a

poškodenou:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

- výška nahradenej škody poškodenej XXXXX: 8.042,32 eur z povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla,
- peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov - podľa osobitného zákona: 600,- eur

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem trestné stíhanie obvineného**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
účastníctvo: bez účastníctva

realizované policajtom Odbor kriminálnej polície ORPZ v Ružomberku pod spisovou značkou XXXXX

na tom skutkovom základe, že:

dňa 16.07.2024 v čase o 08:15 h viedol nákladné motorové vozidlo Citroen Jumper kategórie N1 bielej farby s evidenčným číslom XXXXX cez križovatku s riadenou premávkou svetelnou signalizáciou zo smeru od obchodného domu Kaufland na ulici Bystrická cesta v Ružomberku, kde počas odbočovania vľavo v smere na Banskú Bystricu na ceste I. triedy č. 59 v km 52,3 nedal prednosť chodkyni XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX, ktorá prechádzala v smere od obchodného domu Kaufland k bytovému domu na ulicu Bystrická cesta po riadne označenom priechode pre chodcov, kde jej v tom čase svietilo na semafore svetlo zelenej farby a prednou časťou vozidla Citroen Jumper narazil do XXXXX, následkom čoho utrpela sériovú zlomeninu 3.-8. rebra vpravo laterálne a 5.-10. rebra vpravo dorzálnu, plochú impresiu v oblasti hornej krycej platničky tela stavca TH5 so zachovalou dorzálnou hranou, malý hemo PNO l.dx., contusio et excoriatio geu bilat., contusio et excoriatio olecrani l.dx., excoriatio pravého horného abdomenu s rozsiahlym haematomom až do ingviny, s predpokladanou dobou liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života v trvaní 12 týždňov, pričom uvedeným konaním ako vodič porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. f) zákona č. 8/2009 o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva PZ XXXXX vo veci XXXXX uznesením zo dňa 15.08.2024 začal trestné stíhanie podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku a súčasne podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie osobe XXXXX, nar. XXXXX pre skutok právne kvalifikovaný ako prečin ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona.

Skutok tak, ako je opísaný v skutkovej vete tohto uznesenia, bol v rámci vyšetrovania preukázaný okrem výpovede obvineného, svedkyne - poškodenej XXXXX a najmä záznamom dopravnej nehody zo dňa 16.07.2024, zápisnicou o obhliadke miesta dopravnej nehody, vrátane fotodokumentácie a zápsmi o dychovej skúške, aj ďalšími dôkazmi: znaleckým posudkom č. 61/2024 znalca v odbore zdravotníctvo a farmácia, odvetvie úrazová chirurgia, XXXXX, vrátane uplatnenia náhrady škody poškodenými.

Z obsahu vyšetrovacieho spisu vyplýva, že obvinený XXXXX sa ku skutku priznal, pričom popísal okolnosti nehody s tým, že po vstupe vozidlom na križovatku poškodenú zbadal na poslednú chvíľu, ale zrážke už nemal ako zabrániť. Poškodenej poskytol prvú pomoc a privolal záchranné zložky. Uviedol, že si je vedomý, že mal dávať väčší pozor. Poškodenú chodil navštevovať do nemocnice a ponúkol sa, že jej pomôže, ak by čokoľvek potrebovala. Dodal, že ho celá vec mrzí a je pripravený uzatvoriť vo veci zmier a nahradiť spôsobenú škodu. Majiteľom vozidla zn. Citroen Jumper je firma XXXXX ktorej je obvinený konateľom.

Svedkyňa - poškodená XXXXX popísala okolnosti nehody s tým, že cez prechod pre chodcov prechádzala v čase, keď zasvietila na semafore zelená farba, prešla k ostrovčeku, kde videla, že stále svieti zelená farba, preto šla ďalej cez prechod pre chodcov, no pamätala si ďalej len to, že sa jej prihovárал obvinený po nehode a poskytol jej prvú pomoc. Tiež ju chodil navštevovať do nemocnice. Uplatnila si náhradu škody do výšky znaleckého posudku stanovenej znalcom a navrhla ukončiť trestné konanie zmierom.

Znalec popísal zranenia poškodenej, ktoré utrpela v súvislosti s dopravnou nehodou dňa 16.07.2024 nasledovne: sériová zlomenina 3.-8. rebra vpravo laterálne a 5.-10.rebra vpravo dorzálne - riešená operáciou, plochá impresia v oblasti hornej krycej platničky tela stavba TH5 so zachovalou dorzálnou hranou, malý hemo PNO l.dx., contusio et excoriacio genu bilat., contusio et excoriacio olecrani l.dx., excoriacio pravého horného abdomenu s rozsiahlym haematomom až do ingviny. Zároveň určil podľa zdravotnej dokumentácie liečbu v trvaní 12 týždňov a ohodnotil bolestné na 440 bodov.

Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s. sa pripojila so svojím nárokom na náhradu škody z titulu poskytnutej zdravotnej starostlivosti poškodenej XXXXX vo výške 8.480,90 eur. Súčasne súhlasila s ukončením trestného konania schválením zmieru a zastavením trestného stíhania.

Po skončení vyšetrovania vyšetrovateľ OKP XXXXX predložil Okresnej prokuratúre XXXXX návrh na podanie obžaloby.

Keďže už v priebehu vyšetrovania obvinený aj poškodení XXXXX a XXXXX prejavili vôľu ukončiť vec zmierom, na základe môjho pokynu probačná a mediálna úradníčka Okresného súdu Liptovský Mikuláš uskutočnila trestnú mediáciu pod sp. zn. 4M/1/2025. Z obsahu záverečnej správy z mediácie vyplýva, že sa realizovala priamou formou za účasti obvineného a poškodenej XXXXX. Splnomocnená zástupkyňa poškodenej Všeobecnej zdravotnej poisťovne, a.s. sa mediácie osobne nezúčastnila. Po príslušných poučeníach o tom, čo je mediácia, ako prebieha a akým

spôsobom môže byť ukončená, obvinený XXXXX, poškodená XXXXX a poškodená XXXXX. dali písomný súhlas na jej realizáciu a výsledkom mediácie bolo spísanie dohody v intenciách § 220 Trestného poriadku medzi obvineným a poškodenou XXXXX dňa 13.01.2025 a XXXXX dňa 15.01.2025.

Poškodená XXXXX v rámci uzavretej dohody súhlasila s dohodou o náhrade škody a uviedla, že celá výška bolestného vo výške 8.042,32 eur jej bola vyplatená z povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, uzavretého v poisťovni XXXXX Ďalšiu náhradu škodu si už od obvineného nežiadala.

Poškodená XXXXX uviedla, že celá uplatnená výška náhrady škody 8.480,90 eur bude uplatnená a uhradená rovnako z PZP vozidla v XXXXX Preto napokon náhradu škody nežiadala.

Obaja poškodení zároveň vyhlásili, že dodržaním tejto dohody o náhrade škody sú ich nároky ako poškodených osôb vo vzťahu k obvinenému v súvislosti s náhradou škody a inej majetkovej alebo nemajetkovej ujmy v celom rozsahu uspokojené.

Obvinený vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný podľa uznesenia o vznesení obvinenia. Suma určená Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí trestných činov bola určená vo výške 600,- eur s tým, že doklad o úhrade tejto sumy dňa 13.01.2025 na účet Okresnej prokuratúry XXXXX obvinený doručil mediáčnej úradníčke prostredníctvom e-mailu.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiery a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,
- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a
- c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 220 ods. 2 Trestného poriadku schváliť zmier podľa odseku 1 nemožno, ak

- a) trestným činom bola spôsobená smrť osoby,
- b) je vedené trestné stíhanie pre korupciu, alebo
- c) je vedené trestné stíhanie proti verejnému činiteľovi alebo zahraničnému verejnemu činiteľovi pre trestný čin spáchaný v súvislosti s výkonom ich právomoci a v rámci ich zodpovednosti.

Prečinu ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona sa dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví závažnejším spôsobom konania. Podľa § 138 písm. h) Trestného zákona závažnejším spôsobom konania sa rozumie porušenie dôležitej povinnosti vyplývajúcej z páchatel'ovho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženej mu podľa zákona.

Podľa § 123 ods. 3, písm. i) Trestného zákona ťažkou ujmu na zdraví sa rozumie len vážna porucha zdravia alebo vážne ochorenie, ktorým je porucha zdravia trvajúca dlhší čas.

Podľa § 123 ods. 4 Trestného zákona poruchou zdravia trvajúcou dlhší čas sa na účely tohto zákona rozumie porucha, ktorá si objektívne vyžiadala liečenie, prípadne aj pracovnú neschopnosť, v trvaní najmenej štyridsaťdva kalendárnych dní, počas ktorých závažne ovplyvňovala obvyklý spôsob života poškodeného.

Podľa § 4 ods. 1 písm. c) zákona č. 8/2009 o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov je vodič povinný venovať sa plne vedeniu vozidla a sledovať situáciu v cestnej premávke.

Podľa § 4 ods. 1 písm. f) zákona o cestnej premávke je vodič povinný dať prednosť chodcovi, ktorý vstúpil na vozovku a prechádza cez priechod pre chodcov, pritom ho nesmie ohroziť; to neplatí pre vodiča električky.

Podľa § 137 ods. 1 zákona č. 8/2009 o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, porušenie povinností ustanovených týmto zákonom sa považuje za porušenie všeobecne záväzných právnych predpisov o bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky.

Podľa § 137 ods. 2 písm. c) zákona č. 8/2009 o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, porušenie pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom je také porušenie pravidiel cestnej premávky, v dôsledku ktorého vznikne dopravná nehoda, pri ktorej sa inému ublíži na zdraví alebo sa inému spôsobí škoda na majetku, alebo nesplnenie si povinnosti účastníka dopravnej nehody alebo škodovej udalosti.

Podľa § 137 ods. 2 písm. t) zákona č. 8/2009 o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, porušenie pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom je ohrozenie chodca, ktorý vstúpil na vozovku a prechádza cez priechod pre chodcov.

Na základe vykonaných dôkazov je možné vysloviť odôvodnený záver, že obvinený XXXXX svojím konaním zo dňa 16.07.2024 naplnil všetky zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona.

Z odpisu z registra trestov GP vyplýva, že obvinený nebol doposiaľ trestne stíhaný a ani v súčasnosti voči nemu nie je vedené iné trestné konanie. Z evidenčnej karty vodiča vyplýva, že obvinenému bol prvýkrát vydaný vodičský preukaz v roku 1995 a má vodičské oprávnenia na vozidlá typu B1, B, C1, C, BE, C1E, CE, AM a T, pričom je aj držiteľom medzinárodného vodičského preukazu. V evidenčnej karte vodiča a v evidencii priestupkov MV SR má evidovaných viacero záznamov o priestupkoch v cestnej premávke, ale tieto sa týkali obdobia rokov 2006-2015 a od tohto obdobia má evidované len dva priestupky v roku 2022 (rýchlosť a parkovanie).

Z údajov zo Sociálnej poisťovne vyplýva, že v minulosti (do roku 2017) pracoval ako zamestnanec alebo na dohodu o pracovnej činnosti v prepravnej spoločnosti. Ani jeden z priestupkov v evidenčnej karte vodiča sa napriek uvedeným skutočnostiam a pracovnej činnosti obvineného v minulosti netýkal dopravnej nehody. Z evidenčnej karty vodiča obvineného tiež vyplýva, že nemá evidované zadržania vodičského preukazu, ani žiadne rozhodnutia, resp. preskúšania alebo doškoľovacie kurzy. Obvinený je konateľom firmy XXXXX v ktorej je evidovaný v Sociálnej poisťovni ako zamestnanec, tiež poberá nepravidelný príjem u zamestnávateľa Stavebné bytové družstvo XXXXX. Uviedol, že jeho príjem je cca. 1.000,- eur mesačne.

S poukazom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru, akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, keď škodlivý následok trestného činu bol obvineným v plnom rozsahu napravený, resp. k náhrade škody došlo prostredníctvom povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, tiež vzhľadom k postoju obvineného ku spáchanému skutku a jeho následku a tiež k postoju poškodenej XXXXX, ako aj vzhľadom na osobu obvineného, som dospela k záveru, že takýto spôsob rozhodnutia je dostačujúci.

S poukazom na splnenie všetkých podmienok taxatívne uvedených v ustanovení § 220 ods. 1 a ods. 2 Trestného poriadku som preto rozhodla tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia a trestné stíhanie obvineného XXXXX som týmto uznesením zároveň zastavila.

Podľa § 227 ods. 1 Trestného poriadku len čo sa stane vykonateľným uznesenie, ktorým prokurátor schválil zmier, zabezpečí, aby peňažná suma podľa § 220 ods. 1 písm. c) bola poukázaná ministerstvu.

Na základe cit. právnej úpravy bude po nadobudnutí vykonateľnosti uznesenia o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania finančná čiastka vo výške 600,- eur zaslaná Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Slávka Lešundáková
prokurátorka